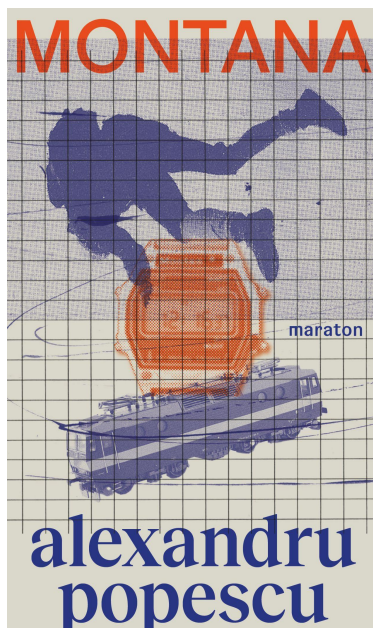


Tisková zpráva (24. září 2025)

Montana

Vychází autofikční román z moldavského Podněstří



Napínavý román s prvky thrilleru mladého moldavského spisovatele se odehrává v jeho rodném Podněstří. Převážně dětskýma očima zachycuje chmurnou realitu postsovětského Moldavska: chudobu a život „za zdí“ v železničním depu v nákladních vagoncích přestavěných na obydlí. Součástí této reality je i občanská válka z počátku devadesátých let a vznik proruské, tzv. Podněsterské republiky. S minulostí kontrastuje současnost hlavního hrdiny, který žije ve Velké Británii a pracuje jako žurnalista. Jeho traumata a zranění z dětství – fyzická i psychická – ho však dohánějí i zde. V důsledku určitých rodinných událostí je nucen překonat svůj strach a za dramatických okolností se vrací ze svobodného světa na místa svého dětství. Tam ho však minulost dostihne naplno...

Román vychází s doslovem překladatelky, romanistky Jarmily Horákové.

Stručná anotace

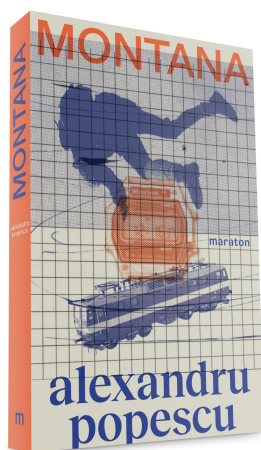
Napínavý román mladého moldavského spisovatele zachycuje chmurnou realitu postsovětského Moldavska včetně občanské války z počátku devadesátých let a vzniku proruské, tzv. Podněsterské republiky.

Z doslovu Jarmily Horákové

Autofikční próza Alexandra Popesca začíná poměrně důrazně; od prvních stránek vyvolává neklid a otázky a pokračuje v realistickém duchu bez zbytečných odboček a vysvětlivek – jednotlivé scény jsou ve vyprávění prožívány naplno, aniž by byl opomenut psychologický rozměr celého příběhu. Ve druhé části románu se obě linie příběhu prolnou, ale nedojde k žádné katarzi, jen k prohloubení již existujících traumat, protože nejen v knize, ale i v realitě stále existuje a přetrvává Podněstří jako svébytný sovětský skanzen, který však zdaleka není jen neškodnou připomínkou minulosti, ale je i hrozbou a varováním, že tato doba není až tak vzdálená a může se kdykoliv vrátit.

O autorovi

Alexandru Popescu (1987) se narodil ve městě Bendery v Moldavské republice. Vystudoval obor Komunikační vědy na Svobodné mezinárodní univerzitě v Moldavsku. Několik let pracoval jako reportér pro tiskové agentury, televizní a rozhlasové stanice v Kišiněvě. Od roku 2017 žije ve Velké Británii. Literárně debutoval v roce 2022 románem *Montana*, který byl v následujícím roce ověnčen cenou Svazu moldavských spisovatelů. Na jaře 2023 vyšel autorův druhý román *Adâncuri incolore* (Bezbarvé hloubky). Kniha byla mezi dalšími devíti díly vybrána k převedení do filmového scénáře v rámci projektu vedeného Asociací nezávislých filmařů z Moldavska. V březnu 2024 byl titul nominován na Národní cenu Ziarul de Iași v Rumunsku. V dubnu 2024 vydal autor třetí knihu s názvem *Ecografie* (Ultrazvuk).



Alexandru Popescu
Montana

Vydal Maraton v roce 2025 jako svou 49. publikaci.

Z rumunštiny přeložila Jarmila Horáková.

Doslov Jarmila Horáková.

Odpovědný redaktor Jiří Našinec.

Jazyková korektura Štěpánka Havlíková.

Návrh obálky Eliška Fenclová.

Paperback, 232 stran, cena 368 Kč.

Vyšlo též jako e-kniha, cena 298 Kč.

ISBN 978-80-88411-43-7

Kontakty

Recenzní výtisky titulu vám na vyžádání ráda poskytne Annemarie Hujová:
hujova@emaraton.cz, 776 210 211

Jarmila Horáková, překladatelka knihy: novotnaj@centrum.cz

Richard Štencel, šéfredaktor: stencel@emaraton.cz, 774 931 070

Anotace, ukázka v pdf, obsah, obálka ke stažení a veškeré informace o titulu:

<https://www.emaraton.cz/rikali-mi-gojele/>